

ISSN 0705-9140

24 Dept. of Industry and Commerce 3F

Government Publications

I.T.C. Newsletter

Canada/Commerce

Vol. 2 / No.1 / January 1979

Summary of the Year-End Review and the Outlook for 1979

As final figures are compiled on Canada's trade performance in 1978, a \$4 billion merchandise trade surplus appears to be a real possibility. However, this will once more be offset by a large deficit on service account, but not so large as in many former years.

Against this brighter background, the outlook for 1979 appears to be dull. A sharp slowdown is expected in the economy of the United States, our largest trading partner. Thus we can expect this slowdown to have a negative impact on our own export performance.

However, there is some hope that the devalued Canadian dollar will continue to attract buyers throughout the world and thus offset to some degree the adverse effects of the U.S. slowdown, which is expected to bottom out late in the third quarter.

In the overall, Canada's economy experienced steady yet moderate growth, real growth that is, to something a bit less than four per cent per quarter through to the end of the third quarter. This is expected to be the pattern for 1979.

And this is a bit disappointing because Canada's potential growth rate should be around 4.5 per cent per annum. But, to put things in perspective, looking on down the tube to 1981, the Canadian economy is expected to have real growth rising in the 5.0 to 5.5 per cent area by that time.

Although the growth in exports that we might expect is somewhat disappointing, we can be more hopeful about investment spending. The economists say that investment spending should increase significantly and be a major stimulus to growth in 1979.

They say this even though acknowledging that in 1978 the investment performance was in the same sluggish tradition as that of 1977.

However, it is pointed out that these annual data for 1977 and 1978 disguise underlying trends and the second and third quarter investment was really quite strong. In machinery and equipment, for example, there was a phenomenal rise of 42 per cent in real terms in the second quarter, followed by another 13 per cent rise in the third quarter.

And, this is only the beginning. Consumer demand is strengthening steadily. Capacity utilization rates are rising... they are even pressing against full utilization in some industries. It is also said that business confidence is improving rapidly.

The Department's recent survey of investment intentions suggests real investment growth may reach five per cent in 1979.

Consumer spending increased moderately in 1978. Sharp increases in spending on durables and semi-durables, we are told, were pretty much the result of reduced personal taxes in the first quarter and reduced provincial sales taxes in the second and third quarter.

And there is every indication of steadily increasing strength in the consumer sector in 1979. Consumer intentions surveys show increased consumer confidence in the economy. This implies that consumers will spend more of their disposable incomes and save less.

This is apparent in the decline of personal savings to somewhere below 11 per cent in the third quarter of 1978 for the first time in six quarters.

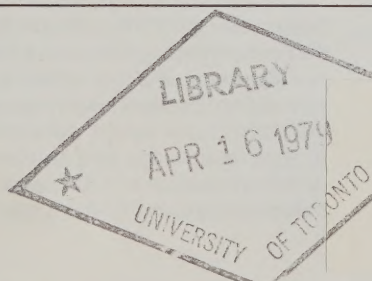
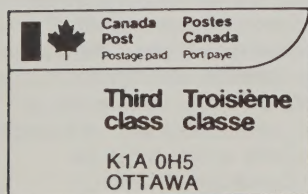
This is expected to be further stimulated by the government's November budget to some \$1 billion as a result of the reduction in the federal sales tax. Other factors that can stimulate consumer spending are the increased employment tax deduction of \$270 million and another unquantifiable amount as a result of an estimated \$500 million reduction in corporate income taxes associated with the increased investment tax credits.

Thus, consumer income will be raised significantly as a result of the November budget and consumers are likely to be spending a greater proportion of their incomes, thus stimulating manufacturing production.

Even as increased consumer spending is looked for, the government is embarked on a general restraint program which is intended to provide more room for private sector initiatives.

During the first three quarters of 1978, government spending increased by 1.6 per cent at annual rates, compared to 2.1 per cent in 1977. This is encouraging as the figures are well below the increase in GNP and, as a result, the government share of GNP continued to decline.

It is expected that this pattern will continue in 1979 as government expenditures are seen to rise by considerably less than the GNP increase. However, government spending in support of industry is growing, along with a sharply increased use of loan guarantees and risk insurance to stimulate private sector investment.



WCC00000303016800NT-A
UNIVERSITY OF TORONTO,
LIBRARY,
TORONTO 5, ONT.
TORONTO

ON M5S1A5
001

If undelivered return to:
Dept. Industry, Trade and Commerce
Ottawa, Canada K1A 0H5

The employment picture developed during 1978 showed a sustained rise in jobs. For the first 11 months of 1978, employment was up 3.3 per cent, or some 318,000 more jobs over the same period in 1977. This contrasts with figures in the three previous full years when the economy averaged just 190,000 new jobs in each year.

Indeed, during the 1970s, Canada's rate of job creation has been the highest among major OECD countries. Canada's employment grew by some 20 per cent between 1970 and 1977. This was exceeded only by Norway, where the figure was 22 per cent. Canada was well ahead of the United States at 15 per cent, Japan at five per cent, the U.K. at one per cent and Germany where there were actually six per cent fewer at work in 1977 than in 1970.

Good and all as this job creation performance has been, it hasn't been good enough. Despite the growth in employment, there was a parallel growth in unemployment because of the increase in the labour force.

Thus the unemployment rate averaged 8.7 in 1978 compared to 8.1 per cent in 1977. This rate is unlikely to improve to any great extent but there should be another substantial increase in new jobs.

On the price front, the expected wage and price bubble following removal of price controls wasn't blown, at least not yet. If the inflation rate continues to decline, as the government expects, real wage gains will not be eroded and labour should not feel it necessary to increase wage demands to meet rising inflation.

In sum, if the government can continue its restraint program, if the private sector can exercise restraint in prices and wages, if individuals will continue to spend more money and if the Bank of Canada is able to continue its deceleration in the growth of money supply, the rate of inflation should continue to subside.

Canadian Trade Mission to People's Republic of China

The Minister of Industry, Trade and Commerce, Jack Horner, led a mission of 20 Canadian businessmen to Peking from the 7th to the 13th of January 1979, with a view to increasing trade with China and strengthening relations with the People's Republic — particularly in light of Peking's new emphasis on economic development.

Many of the mission members were on at least their second trip to China, and most feel that they are front runners in strong foreign competition for contracts.

The Minister of Industry, Trade and Commerce has expressed the hope that within a year and a half, Canadian exports to China will double from the 1978 figure of about \$500 million. But, diplomatic relations between China and the United States will mean "keener competition" between Canadian and American exporters.

China is currently giving higher priority to economic development in order to realize the goal of industrialization by the year 2000. While the Chinese continue to adhere to self-reliance in trade matters, they have concluded that they will have to increase their imports substantially, especially of capital equipment, if this objective is to be achieved. Foreign trade can therefore be expected to play a more prominent role in Chinese economic growth than has been the case in the past.

The Mission met with Vice-Premier Yu Chiu-li and seven government ministers. Extensive talks were also held on modernizing China's railway industry (50 per cent of rail traffic is coal), coal mines (with coal production targeted to reach one billion tons per year by 1987), power generation and thermal plants. While no firm orders were signed, here are some of the deals that are now being processed:

- Petro-Canada, the federal crown corporation, and Ranger Oil Ltd. of Calgary have been invited by China's Vice-Minister of Petroleum to sign multi-million-dollar contracts for offshore oil exploration. Both companies will undertake the exploration venture on a 50-50 basis. Other Canadian companies could possibly join an eventual Canadian service consortium to supply the various components of the complex operations. Canadian expertise in offshore petroleum technology is world renowned. Offshore seismic programs, data evaluation, equipment design and operations are already carried out on a global scale by Canada.

- China has agreed to enter into negotiations for a long-term wheat arrangement with Canada, which will amount to not less than \$1 billion over three years. The Chairman of China's food and oilseeds purchasing organization will visit Canada on February 22 to negotiate this long-term wheat agreement.
- China's First Minister of machinery will visit Canada in April to take stock of Canada's ability to supply China with telecommunications equipment.
- A representative of SNC Corp., a Montreal engineering firm, stayed in China to determine the possibility of improving production at two iron mines.
- Massey-Ferguson of Toronto has a representative in China who is actually negotiating the sale of farm machinery — perhaps a farm machinery plant.
- Wright Engineering of Vancouver has been negotiating with the Chinese regarding improvements to their gold mines.

Clearly, the Minister headed a delegation of hard working businessmen who realize that there is an incredible volume of trade that will be done with China within the next 20 years. They also know that the Chinese are very shrewd and informed people, who are well aware that Canada can export technology and equipment in the fields of mining, pulp and paper, fertilizers, power generation, offshore exploration, and natural resources as well. They also know that the Chinese are buying right now only what they need and the things that Canada can sell.

China is not a consumer's society, but rather an industry oriented nation. For most of China's population (nearly one billion) life is made up of grinding labour, frugal meals, uniform apparel, and state-imposed regimentation until their country becomes a major and self-sufficient country in the world community.

Chinese statements at the fifth Canada/China Joint Trade Committee (JTC) Meeting in Peking, March 1978, reflected that country's heightened preoccupation with economic development. While the Chinese made it clear they intend to rely mainly on their own resources for such activity, they indicated there would, nevertheless, be a role for imports of foreign technology and equipment, particularly with reference to the realization of 120 capital projects which are to be completed during China's current Development Plan.

In discussing Canada's export performance with respect to manufactures, the Chinese indicated that Canadian firms, unlike some of their competitors, often do not support their capabilities with promotional literature and are slow to respond to Chinese requests for price quotations. They also said that in many instances Canadian firms were not competitive.

Canada has, traditionally, a large trade surplus with China because of our wheat exports which have in any one year represented over two-thirds of our total sales to that market. Exports for the first three-quarters of 1978 amounted to \$385 million — up 41 per cent in value terms over the same period in 1977 — reflecting large scale movements of wheat and continuing shipments of industrial materials (non-ferrous metals, forestry products, fertilizers) to that market.

Sales of manufactures to China went up, including delivery of two de Havilland Twin Otter aircraft. Imports from China during the first nine months of 1978 totalled \$71 million — up seven per cent in value terms over the same period a year earlier. Modest growth was recorded with respect to Chinese shipments to Canada of textiles and clothing, agricultural foodstuffs and house furnishings/supplies.

Thus, with China's high priority on economic development, Canadian industries will have an opportunity to participate where they are competitive in such sectors as infrastructure upgrading (transportation, communications, and power generation), oil and gas, non-ferrous metals and steel mills. In some cases, this participation could include the provision of complete plants.

Mission to India for Senior Small Businessmen, 4-13 January 1979

The mission, including 13 senior businessmen led by the Minister of State for Small Business, the Hon. A.C. Abbott, visited New Delhi, Udaipur and Bombay.

In addition to an audience with Prime Minister Desai of India the Minister had discussions with Indian Government ministers and the Federation of Indian Chambers of Commerce in Delhi.

Canada and India have decided to set up joint commissions for the expansion of trade between the two countries. The agreement was reached in New Delhi, on January 9, following talks between Commerce Minister Mohan Dharja and Mr. A.C. Abbott.

The Minister of State for Small Business said that Canada recognized the need for more trade with India and that he was very much impressed with the developments in the Indian economy. Mr. Dharja acknowledged that the agreement would go a long way to develop economic relations between the two countries and trade delegations would exchange visits. Both ministers expressed the need for strengthening co-operation in the field of industrial collaboration, including setting up of joint ventures in third countries.

Mr. Abbott called on Defence Minister Jagjivan Ram on January 9th, with senior members of the Canadian industrial delegation. The meeting concerned the possibility of co-operation between Canada and India in the field of aeronautical development.

Industrial members of the mission made calls on Indian industrialists to discuss matters of mutual interest. In Udaipur, the mission was received by the Maharana of Udaipur, and some members visited local industries.

In addition to the staff from the Department of Industry, Trade and Commerce, representatives from the Department of External Affairs and the Canadian International Development Agency accompanied the mission.

For the first nine months of 1978, Canada exported \$158.1 million worth of goods, a rise of 58 per cent over the same period in 1977. The declining value of the Canadian dollar combined with an easing import policy enabled Canadian exporters of rapeseed oil, newsprint and man-made fibres to register good gains. The major Canadian exports to India are made up of newsprint paper, rapeseed and rapeseed oil, wood pulp of all types, man-made fibres and aluminum.

The first nine months of 1978 shows some growth with Canada's imports from India worth \$45.0 million compared to \$40.8 million in the same period of 1977. The major Canadian imports from India consisted of jute, cotton blouses, genuine oriental rugs, black tea, pepper, green coffee, leather, rayon and cotton broad woven fabrics and cashew nuts.

Industrial Co-Operation Mission to Italy, January 19, 1979

At the request of the Honourable Jack H. Horner, Senator Peter Bosa led a delegation of 15 Canadian businessmen on an industrial co-operation mission to Italy. More than 350 individual meetings will be held to explore opportunities for collaboration in joint ventures, licensing agreements, technology exchanges or other similar relationships of a long-term and mutually beneficial nature. The host government, working with the Canadian Embassy staff, arranges group or individual schedules for each participant.

EDC Line of Credit for Algeria

On October 4, 1978, the Export Development Corporation announced the granting of a \$1.2 billion line of credit to Algeria that will be used to support the export of Canadian goods and services over the next three years. More Canadian firms are expected to follow those already working in Algeria in order to benefit from this line of credit.

Incoming Missions

Libyan Incoming Mission

Libya has agreed to buy between 150,000 tons and 250,000 tons of Canadian Western Red Spring Wheat over a three-year period beginning July 1, 1979.

The agreement was signed in Winnipeg, November 30, by the National Supply Corporation of Libya and the Canadian Wheat Board during an official visit to Canada of an eight-member economic delegation from Libya led by Under-Secretary of Trade, Fawzi Shakshuki.

Exact prices, quantities and other commercial details will be negotiated in March each year.

Arabian Gulf Incoming Mission

October 16-20, 1978

The Department sponsored a week long visit to Canada of an important business group from Kuwait and the United Arab Emirates. During the course of their visit the group examined Canadian sources for poultry production equipment and supplies, artificial insemination, feedmills, other agricultural equipment and cold storage facilities.

German Footwear Association Delegation to the Canadian Footwear Show, Montreal

January 12-18, 1979

This mission consisted of three visitors, chief editors from West Germany, who represent Schuhkurier, Schuhmarkt and Schuhwirtschaft, boot and shoe magazine publication houses. The journalists attended the ITC-sponsored "Footwear Canada Show" in Montreal and also visited each of the nine Canadian companies which will be participating for the first time at the "GDS 47th International Footwear Show" in Duesseldorf, West Germany, March 24 to 26, 1979.

Military Delegation from Egypt and Sudan

January 24 to February 7, 1979

General Abu Ghazala, Military Attaché, Embassy of Arab Republic of Egypt and Brigadier Yousif H. Elhag, Military Attaché, Republic of Sudan, both of Washington, D.C., arrived in Canada January 24 for a two-week tour of defence product manufactures.

Communications and Data Processing Delegation from Colombian Security Service

January/February 1979

There is now an opportunity to become involved in a major updating of the administration, communications and data processing of criminal information for all Colombia.

Dr. Rafael Poveda, director, and Ing. Victor Rojas, chief of electronics and communications of the Colombian Department of Security Administration will be visiting manufacturers, consultants and government officials in Montreal, Ottawa and Toronto.

U.S. Marine Dealers Mission to the Toronto International Boat Show

January 11-21, 1979

To increase the sales of Canadian-built pleasure boats and accessories to the United States, and acting through the Posts, the Department of Industry, Trade and Commerce sponsors the visit of 130 to 150 marine agents to the trade days of the leading boat show in Canada. This marked the third year that this very successful activity has been sponsored.

Buyers' Mission from the U.S.A. to the Footwear Canada Winter '79 Show, Montreal

January 17-18, 1979

This was the fourth year of participation for the Department in this show of primarily winter footwear which is carried out in conjunction with the Shoe Manufacturers' Association of Canada. Eighteen Canadian footwear manufacturers were introduced to 260 U.S. buyers. On-site sales were remarkably high.

Penitentiary for Trinidad

January 14-21, 1979

As a result of talks between the Hon. Jack Horner and the Hon. Eric Williams, Prime Minister of Trinidad and Tobago, last November, Mr. Desmond Cartey, along with a group of officials, came to Canada during the week starting January 14 for the purpose of visiting Canadian penitentiary institutions and conducting discussions with correctional authorities. This visit is in preparation of an agreement for the erection by Canada of a prison complex in Trinidad, valued at between \$25 million and \$40 million of which up to 70 per cent would be of Canadian content.

European Community Round-up

European Community Monetary System Launched

To promote worldwide economic and monetary stability, the EC has launched a broad scheme for closer monetary co-operation in Europe.

Meeting in Brussels as the European Council, EC heads of government agreed on December 5-6 that a European Monetary System (EMS) be set up on January 1, 1979.

All nine member countries of the Community belong to the EMS, although initially, at least, the United Kingdom and Ireland will not participate in the exchange rate and intervention mechanism.

British Prime Minister James Callaghan informed his fellow leaders that he would not, at this stage, propose to the British Parliament that the United Kingdom enter into the exchange rate mechanism. He stated that it was UK policy to maintain a stable rate for the pound sterling.

The EMS is a development based on the European joint float system known as the 'snake'. France and Italy, the two EC members not in the existing snake, have joined the EMS from the start.

In broad outline, the EMS will link the exchange rates of member currencies through central bank intervention in foreign exchange markets. Central banks will have at their

disposal a pool of reserves totalling \$U.S. 33 billion; based on 20 per cent of their gold and foreign reserves, and will use a new reserve unit known as the European Currency Unit (ECU) to record transactions. ECU was the name of a gold coin used in France before the French Revolution.

A country whose currency moves out of line will be expected to take economic, monetary and other appropriate measures.

In addition, up to \$U.S. 1.3 billion will be available in the form of low-interest, five-year loans to help less prosperous EC states strengthen their economies.

(EC. Nov. — Dec. 1978)

Ottawa Workshop on EC Antitrust Rules

Canadian officials and businessmen from more than 40 firms and associations had a chance to learn more about the EC's antitrust regulations when Jean Verges, a senior official in the Commission's Competition Department, addressed a workshop in Ottawa in November.

The meeting was arranged as part of the continuing EC-Canada collaboration under the Joint Co-operation Committee, the body set up to carry out the EC-Canada Framework Agreement.

(EC. Nov. — Dec. 1978)

Aeronautics Firms visit EC

Representatives of 11 Canadian aeronautics firms visited the EC in November to investigate possibilities of working with European companies.

The firms were de Havilland Aircraft, Boeing of Canada, Bristol Aerospace, Fleet Industries, Aviation Electric, Canadair, Pratt and Whitney Aircraft, Canadian Aircraft Products, Computing Devices, Garrett Manufacturing, and Northwest Industries.

Mr. C.B. Smith, leader of the Canadian mission, expressed the desire to establish some sort of mechanism in order to keep informed of future planning in the EC so that EC-Canada co-operation would be explored at an early stage.

(EC. Nov. — Dec. 1978)

European Community Bankers Seek Changes in Ottawa Draft

Representatives of the European Banking Federation appeared before the House of Commons Finance Committee, in Ottawa, in November to urge changes in proposed new Canadian banking legislation. They claimed that while the draft would allow foreign banks to set up subsidiaries in Canada, it would impose so many restrictions that they would be forced to the size of "mini-banks".

The federation pointed out that most of the Nine allow Canadian banks to set up within their borders under more generous conditions.

In a later statement, Bank of Canada Governor Gerald Bouey said he welcomed competition from foreign banks, but that limits were needed to ensure that Canadian banks did not face unfair pressure.

(EC. Nov. — Dec. 1978)

More Jobs for Canadians — These Persevering Canadian Companies have been successful in obtaining large contracts or increasing exports

Air Pacific Orders DASH 7

Air Pacific of California has signed a contract with de Havilland Aircraft of Canada for one DASH 7 airliner for delivery in the first quarter of 1979 and has taken options on two additional aircraft. The airline will use the first DASH 7 on routes between San Francisco, Eureka/Arcata and Lake Tahoe.

Time Air Buys DASH 7

Time Air of Lethbridge, Alberta, has signed a contract with de Havilland Aircraft of Canada for two DASH 7 airliners for delivery in 1980. Total value of the order is more than \$10 million. The two aircraft will be used on scheduled service, initially serving Lethbridge, Calgary, Edmonton and Grande Prairie.

Alcan Affiliate Signs China Deal

Alcan Aluminium Limited's 50 per cent-owned affiliate, Nippon Light Metal Company of Japan, has signed a contract to build an aluminum smelter for the People's Republic of China.

Nippon Light Metal, with two Japanese commercial companies, C. Itoh and Co. and Toko Bussan Co. Ltd., have received an order for an 80,000 ton per year smelter to be built in Kishu province with a target start-up date of March 1981. The total compensation has been stated at 30 billion yen with cash payment in U.S. dollars. The Chinese content of the smelter costs has not been disclosed.

\$1 Million Display System for Korean Stock Exchange

The Electronics Division of Ferranti-Packard Limited, Mississauga, has been awarded a major contract to supply a display system to the new Korean Stock Exchange, the seventh largest stock market in the world. The system, which will display 768 stocks, replaces the now archaic board where changes are made by hand. Installation will be in the new \$20 million Korean Stock Exchange building located near the main business district of Seoul.

Record Year for Rolls-Royce

The Industrial and Marine Division of Rolls-Royce Limited had a notable year in 1978 during which 160 Gas Turbine engines plus spares were ordered, with a total value of \$280 million the highest annual total achieved by the division since its formation in 1967. Export orders accounted for over half of the year's total.

In the marine market, two countries joined the worldwide list of Rolls-Royce naval customers: Nigeria selected Olympus engines to power a frigate to be built in Germany, and Japan selected Olympus and Tyne engines for a destroyer class and Olympus engines for an escort vessel class, both to be built in Japan.

At home, the newly-announced third anti-submarine cruiser, H.M.S. Ark Royal, will be powered by four Rolls-Royce Olympus engines.

The North Sea will provide the location for the first offshore gas pumping applications for the RB.211 engine. Amoco and Shell/Esso each having ordered four RB.211's for their Indefatigable and Leman fields respectively during 1978. The lubrication consoles, fuel control and starting systems for

these industrial RB.211 gas turbines are designed, developed and manufactured by Rolls-Royce Canada in Montreal. The value of this export order is approximately \$1 million.

Crown Zellerbach Canada Limited Reports the Highest Annual Sales and Earnings

Crown Zellerbach's sales for 1978 rose 17 per cent to \$507.5 million compared with \$435.0 million in 1977. This company's net earnings rose 47 per cent to \$36.3 million from \$24.7 million in 1977. These results were attributed to the strong United States demand for lumber, the equally buoyant newsprint market, a revitalized pulp market, and the favourable Canadian-U.S. dollar exchange rate. Plywood sales benefitted from improving demand in Europe, while the company's converted paper products and domestic merchandising operations showed moderate gains despite competitive pressures.

Pulp and Paper Project for H.A. Simons (Overseas) Ltd.

This Vancouver company has finalized its contract for the supply of a turnkey bleached pulp mill at Ruzomberok in north-eastern Czechoslovakia. Total Export Development Corporation (EDC) financing for the project amounts to \$218 million, which includes portions of the construction contract (awarded to Yugoslav firms) and local costs.

H.A. Simons (Overseas) Ltd. was successful in obtaining this project due to its competitive bid, arrangement for product buy backs and the sub-contracting of construction work to Yugoslav companies. This success story was a result of four years of persistence at a cost of several million dollars.

Contracts Signed for Railroad Project in Costa Rica

Canadian Pacific Consulting Services and Canron Western Bridge Division have each signed contracts with Ferrocarriles de Costa Rica (FECOSA) in connection with a railroad project. The contracts were signed on June 1, 1978 and are valued at U.S.\$15.8 million and \$4.8 million respectively. Other Canadian companies involved as sub-contractors to CPCS are Sydney Steel, Pandrol Corporation, Canron Rail Group, Atco, Pettibone, and Dominion Road Machinery. In addition, Canron will likely sub-contract cement work to Quebec Engineering.

Trinidad and Tobago

On November 13, 1978, in Port-of-Spain, Trinidad, the Honourable Jack Horner and the Honourable Eric Williams, Prime Minister of Trinidad and Tobago, signed a Memorandum of Understanding concerning the redevelopment of two airports — Piarco International and Crown Point. The former is to include construction of a hotel.

The Department of Industry, Trade and Commerce will assist in the structuring of the necessary Export Development Corporation (EDC), Canadian International Development Agency (CIDA) and chartered bank financing for the projects. Transport Canada is to provide professional and advisory services to assist Trinidad in airport operation, staff training and overall Trinidadian project supervision with project execution to be handled by direct contracting between the Canadian private sector and the Government of Trinidad. Virtually all of the design, engineering and construction work, plus the equipment, are to be supplied by Canadian firms. While no accurate estimate is available, the project is likely to cost between \$150 million and \$200 million.

In addition to the airports, two projects appear to offer immediate opportunities under the general Cost Recoverable Technical Assistance mechanism — a prison complex involving the Ministry of the Solicitor General and the provi-

sion through Transport Canada of an airport manager for the existing Piarco Airport.

Contract Signed With Algerian National Oil Company

Sonatrach, the Algerian national oil company, has signed a contract with Canadian Bechtel for the turnkey gas gathering and treatment plant at Rhourde Nouss. The project is valued at U.S.\$626 million, of which \$543 million will be supplied from Canada, thus creating approximately 2,500 man years of employment.

The project is similar in scope to that which Canadian Bechtel is carrying out on the Syncrude project. Canadian Bechtel plans to transfer approximately 1,200 people from Syncrude to the Rhourde Nouss project.

This project offers high profile for Canada to supply project management, project scheduling and equipment. All materials will be purchased through Bechtel's Edmonton office.

The Export Development Corporation, together with Canadian banks, is participating in the financing of the \$626 million and the financial documents will be signed shortly by EDC.

Convention Hotel — Panama

SNC, Montreal, has signed a contract to provide the project management, engineering, construction management and equipment package for a convention hotel in Panama. The Canadian content will be approximately \$10 million, comprising \$2 million in engineering and construction services, \$5 million in electrical and mechanical equipment and \$2 million in furnishings, fittings and equipment. In addition, Peat Marwick and Partners, Montreal, did the feasibility study.

Water Bomber Aircraft to Spain

Canadair Limited sold an additional seven CL-215 water bomber aircraft to Spain during December, 1978. The value of the order is \$28.5 million. A total of 17 CL-215 aircraft have been sold during the past year.

Radios to Yugoslavia

Collins Radio Company of Canada Limited is negotiating a contract for an additional quantity of Man Pac radios with the Yugoslav Government. The value of the sale would amount to \$8.5 million.

Shipbuilding Contract Will Add 1,500 Jobs to Saint John Area

The Saint John Shipbuilding and Dry Dock Co. Ltd. has been awarded a contract to build an experimental Arctic icebreaker for Dome Petroleum Ltd. of Calgary. The project is expected to create nearly 1,500 jobs for shipyard workers and contribute to stabilizing the workforce in Saint John, New Brunswick.

The ship will be 83.8200 m long with a beam of 16.1544 m, a draft of 7.9248 m and displacement of 7,000 tons. It will have an approximate 16,800 horsepower and will be the second most powerful icebreaker in Canada. It is expected to take eight months to build and is scheduled to be in service by the end of the 1979 drilling season.

"The vessel will contribute to the development of Arctic Marine technology in Canada, and the results obtained from the involvement in Dome's Beaufort Sea exploratory drilling operations will be valuable in designing future Arctic Marine transportation with year-round capability," said a Dome company spokesman.

The shipyard is presently undergoing expansion and now has four major new contracts. These include conversion of a laker, bulk carriers which operate in the Great Lakes, constructing a new laker of some 12,000 tons and construction of a 35,000 ton tanker for Irving Oil Co. Ltd. of Canada.

Roll Out Ceremony for AURORA

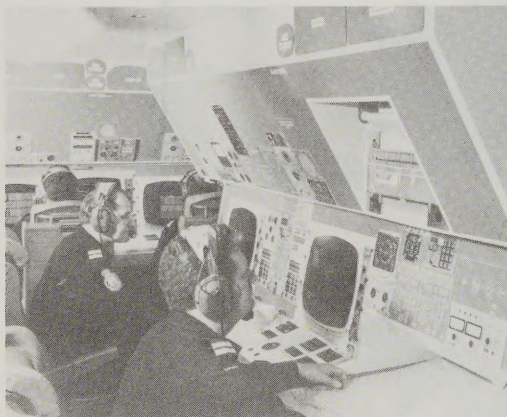
Canadian Forces New Maritime Patrol Aircraft

Just two and one-half years after the signing of a \$700 million-plus order, the first of 18 CP-140 Aurora aircraft was rolled out at the Lockheed-California Company in Burbank on January 25, 1979.

During the period leading up to the roll out, Department of Industry, Trade and Commerce officials worked closely with Lockheed and potential Canadian suppliers to develop an offset package which would provide Canadian contracts and jobs for Canadian workers. An essential factor in a successful offset arrangement, such as this one, is that both the seller of the aircraft and the recipient of the industrial participation opportunity must be assured that there are *long-term* benefits to be enjoyed in each transaction.

Department people have helped Lockheed and its major sub-contractors to identify Canadian firms and have assisted these firms in their sales efforts to Lockheed and its suppliers.

In addition, the Department monitors all aspects of the contract and audits Lockheed's claims in progress reports to ensure that the evaluated credits are in keeping with the intent of the contract. The Department is also represented on the senior review board which meets quarterly to review all aspects of the progress of the contract.



This major contract with Lockheed is only the beginning of a new era in Canadian manufacturing. So far in the contract, Lockheed has exceeded the goals to place new business by nearly 50 per cent and the orders placed in Canada, up to last September, represent roughly 6,100 man years of employment for skilled tradesmen. This employment has been largely in the aerospace industry and since this is concentrated primarily in Ontario and Quebec, these provinces have been the prime beneficiaries. But Lockheed has worked diligently to decentralize the benefits to the Western and Maritime provinces with considerable success.

At present, Canada is negotiating with two major U.S. aerospace companies for the purchase of a new fighter aircraft for the armed forces and the experience gained in negotiations with Lockheed will help the Department to arrange successful offset contracts for the fighter plane manufacture.

The Aurora aircraft was chosen to replace the Argus aircraft which has been on Canada's maritime patrol for 20 years. It is identical in external appearance to the Lockheed P-3C Orion and combines the engines and airframe of that aircraft with the sophisticated antisubmarine warfare systems of Lockheed's carrier-based S-3A Viking.

In addition to the maritime patrol tasks essential to North American and NATO defence, the CP-140 will provide long-range surveillance to protect Canada's interests in coastal waters and the Arctic.

This will include surveillance of shipping in coastal waters, monitoring fisheries, ice reconnaissance and search and rescue missions. Also planned are topographical mapping, location of minerals and control of their development and the identification and control of sources of pollution.

The CP-140 will have its first flight in March after which it will be joined by two other Auroras in an extensive flight test program. The first aircraft will be delivered in May of 1980 and the 18th and last in March of 1981. They will operate from Canadian Forces' bases at Greenwood, N.S. and Comox, B.C.



Need an Answer to Your Business Problem? Call

THE BUSINESS CENTRE
Department of Industry, Trade and Commerce
Level 01 (centre area)
235 Queen Street
Ottawa, Ontario K1A 0H5
Tel: 995-5771 (Area Code 613)
Telex: 053-4123
Long Distance: ZENITH 0-3200

General Inquiries:

Paperburden Office
Journal Building
6th Floor North - 300 Slater Street,
Ottawa, Ontario K1A 0H5
TEL: (613) 995-6877 (collect)



Shop Canadian
Magasinons à la canadienne

Mailing address:

I.T.C. Newsletter
Public Information Branch
Department of Industry, Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa, Ontario K1A 0H5

Minister:

Jack H. Horner

Minister of State for Small Business:

Anthony C. Abbott



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Industry, Trade
and Commerce

Industrie
et Commerce

Ministre:
L'honorable Jack H. Horner
Ministre d'État, Petite entreprise;
L'honorable Anthony C. Abbott

Adresse postale:
Bulletin de nouvelles M.I.C.
Direction de l'Information publique
Ministère de l'Industrie et du Commerce
235, rue Queen
Ottawa (Ontario), K1A 0H5

Gouvernement
du Canada
Industry, Trade
and Commerce
et Commerce
Industrie



Magasins à la canadienne Shop Canadian



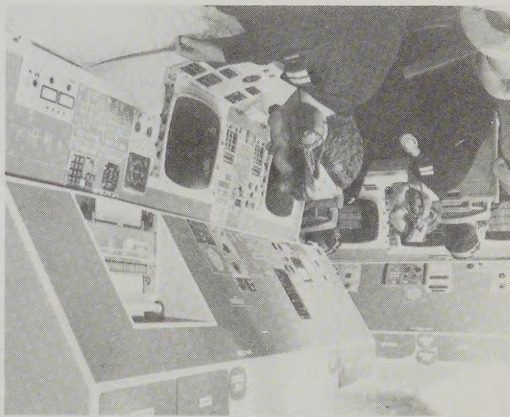
“Nous avons réponse à tout . . .
ou presque au”

CENTRE DES ENTREPRISES
Ministère de l'Industrie et du Commerce
Niveau 01, aire centrale
235, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 0H5
Tél. (613) 995-5771
Tél. 053-4123
Interurbain: ZÉNITH 0-3200

Renseignements:
Bureau de réduction de la papeterie
Édifice Journal, 6e étage nord
300, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1A 0H5
Tél: (613) 995-6877

Le 25 janvier 1979, la cérémonie de sortie d'usine du premier CP-140 Aurora de la Lockheed-California Company avait lieu à Burbank, 18 mois après la signature du contrat de \$700 millions-plus pour 18 aéronefs de reconnaissance maritime. Durant la période qui a précédé la sortie d'usine, les représentants du ministère de l'Industrie et du Commerce ont collaboré étroitement avec Lockheed et les fournisseurs canadiens éventuels dans le but d'assurer les contrats de compensation et des emplois pour la main-d'œuvre canadienne. L'un des facteurs essentiels dans ce genre de contrat est l'assurance que le fabricant et les fournisseurs canadiens en retireront des bénéfices à long terme. Les représentants du Ministère ont apporté leur aide à Lockheed et aux sous-traitants majeurs pour l'affermage de l'appvisionnement aux compagnies canadiennes; par ailleurs, ils ont aidé ces compagnies canadiennes auprès de Lockheed et de ses fournisseurs.

De plus, le Ministère contrôle tous les aspects du contrat et fait la vérification de toutes les réclamations des rapports provisoires afin de s'assurer que les évaluations présentées sont conformes à l'esprit du contrat. Le Ministère a un représentant au comité supérieur de révision qui se réunit tous les trois mois pour examiner tous les aspects des progrès réalisés.



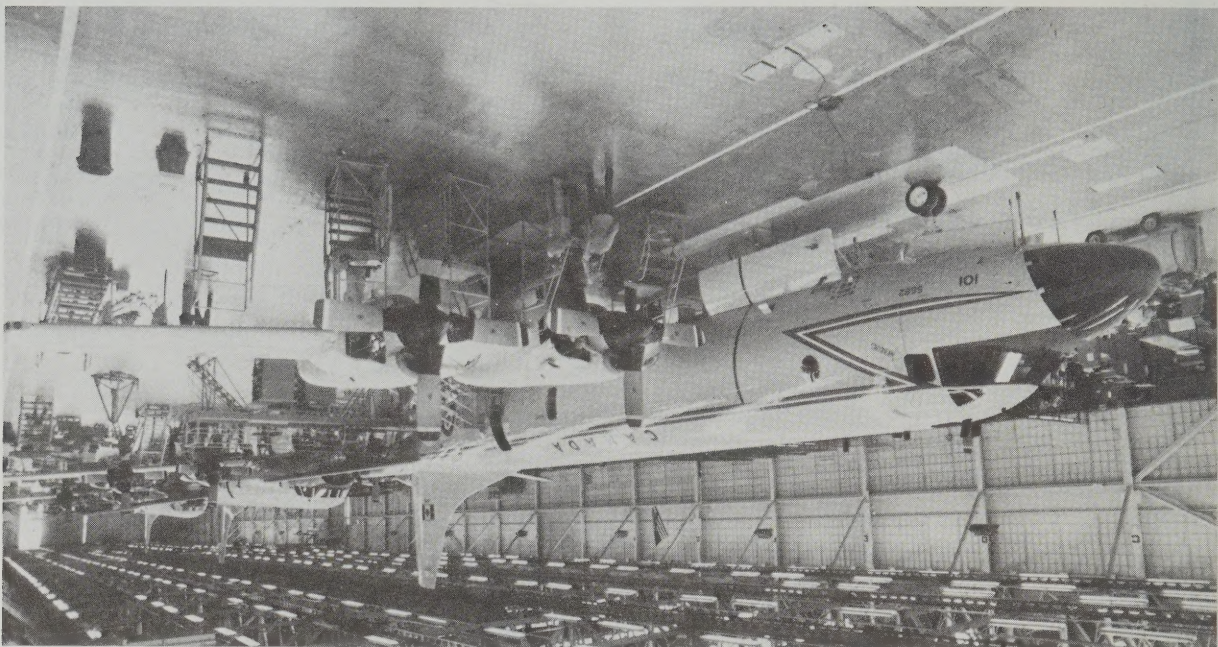
Cet important contrat avec la Lockheed ouvre la porte à une nouvelle ère pour l'industrie canadienne. Actuellement, cette compagnie a dépassé ses objectifs de près de 50%, et les commandes placées chez les fournisseurs canadiens, en septembre dernier, représentaient, grosso modo, 6100 années-hommes pour travailleurs qualifiés de l'industrie aéronautique. Comme cette industrie est surtout concentrée au Québec et en Ontario, ces deux provinces plus que toute autre ont profité des retombées. Mais la Lockheed s'est efforcée de rétablir l'équilibre, en étendant le partage des bénéfices aux provinces de l'Ouest et des Maritimes, et elle a fort bien réussi.

Le Canada négocie actuellement l'achat d'un nouveau chasseur pour les Forces armées avec deux importantes compagnies américaines. L'expérience acquise lors des négociations avec Lockheed profitera sûrement au Ministère en ce qui a trait aux contrats de compensation relevant de la construction du chasseur.

L'avion de reconnaissance Aurora remplacera l'avion Argus qui, depuis 20 ans, sert aux tournées de reconnaissance maritime au Canada. L'Aurora a l'apparence du Lockheed P-3C Orion et il allie les moteurs et la cellule aux systèmes très perfectionnés de défense anti-sous-marin du transporteur S-3A Viking.

En plus de servir à la reconnaissance maritime pour l'Amérique du Nord et l'OTAN, le CP-140 exercera une surveillance à longue portée en vue de protéger les intérêts du Canada dans les eaux territoriales de l'Arctique. Cela comprend la surveillance du transport maritime de la région côtière, le contrôle de la pêche, les tournées de reconnaissance dans les régions glacées et les missions de recherche et de sauvetage. De plus, il servira pour les relevés topographiques, le repérage des mines et le contrôle de leur exploitation, et pour l'identification et contrôle des sources de pollution.

Le premier vol d'essai du CP-140 aura lieu en mars, après quoi viendront s'ajouter deux autres Aurora pour un programme sévère de vols d'essai. Le premier avion sera livré en mai 1980 et le 18e en mars 1981. Ces avions seront affectés aux bases d'opérations canadiennes de Greenwood (N.-É.) et de Comox (C.-B.).



carburant et de démarrage des RB, 211 ont été réalisés à la Rolls Royce Canada de Montréal. La valeur des exportations s'élève à près de \$1 million.

Crown Zellerbach Canada Limited de Vancouver —

1978, année exceptionnelle

Les ventes de la Crown Zellerbach en 1978 se chiffrent à \$507,5 millions, soit 17% de plus qu'en 1977 (\$435,0 millions). Les profits nets de \$36,3 millions représentent 47% de plus que les profits nets enregistrés en 1977, soit \$24,7 millions. On peut attribuer ces profits à la forte demande américaine de produits forestiers, au marché des pâtes et papiers, au marché ranimé de la pulpe, et au taux de change favorable du dollar canadien. La demande européenne de contre-plaqué s'est améliorée; quant aux produits du papier recyclé et des opérations nationales de commercialisation, ils ont attiré des gains modérés malgré les pressions concurrentielles.

H.A. Simons (Overseas) Ltd — projet clé en main

Cette compagnie de Vancouver a signé un contrat clé en main pour un moulin de pâtes de papier à Ruzomberok dans la région nord-est de la Tchécoslovaquie. La Société pour l'expansion des exportations a financé \$218 millions pour ce projet, y compris le contrat de construction adjugé à des entreprises yougoslaves et les frais locaux afférents. H.A. Simons (Overseas) Ltd doit son succès à ses prix concurrentiels, aux facilités de rachat et à la sous-traitance accordée aux entreprises yougoslaves. Ce contrat a exigé quatre années d'efforts constants et beaucoup de persévérance, plus quelques millions de dollars.

Contrat pour un chemin de fer au Costa Rica

La Canadian Pacific Consulting Services et la Canron Western Bridge Division ont signé respectivement des contrats avec Ferrocarriles de Costa Rica (FECOSA) pour la construction d'un chemin de fer. Ces contrats qui ont été signés le 1er juin 1978, sont évalués respectivement à \$(US)15,8 millions et \$(US)4,8 millions. Au nombre des sous-traitants canadiens, on compte Sydney Steel, Pandrol Corporation, Canron Rail Group, Atco, Pettibone et Dominion Road Machinery. De plus, Canron affermera les travaux de béton à la Québec Engineering.

Trinité-et-Tobago

Le 13 novembre dernier, l'honorable Jack Horner et l'honorable Eric Williams, premier ministre de Trinité-et-Tobago, signaient une entente relative à la restauration de deux aéroports: Piarco International et Crown Point. Un hôtel sera construit à ce dernier endroit.

Le ministère fédéral de l'Industrie et du Commerce interviendra auprès de la Société pour l'expansion des exportations (SEE) et de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et des banques à charte. Transport Canada offrira des services professionnels et d'experts-conseils à la Trinité pour les opérations aéroportuaires, la formation du personnel et la surveillance générale du projet, et l'adjudication d'un contrat au secteur privé canadien relève du gouvernement de la Trinité. Des firmes canadiennes fourniront presque tout ce qui est nécessaire en fait de design, d'ingénierie, de travaux de construction et d'équipements. Bien que n'ayant aucun estimé précis, ont évalué ce projet entre \$150 millions et \$200 millions.

En plus de ce qui précède, deux autres projets présentent des avantages sous le Régime de Fonds recouvrables de l'aide technique: une prison qui relève du ministère du Procureur général, et un gérant d'aéroport, à Piarco, sous la juridiction de Transports Canada.

Compagnie nationale du pétrole de l'Algérie —

projet d'usine clé en main

Sonatrach, la compagnie nationale du pétrole de l'Algérie, a signé un contrat avec la Canadian Bechtel pour un projet clé en main d'une usine de traitement du gaz, à Rhourde Nous. La valeur de ce projet est estimée à \$(US)626 millions, dont \$543 millions seront financés par le Canada. Ce qui veut dire, la création de 2500 années hommes d'emploi. Ce projet a autant d'envergure que le Syncrude, et la Canadian Bechtel se propose de transférer 1200 employés de Syncrude au projet Rhourde Nous. La compétence du Canada sera mise en évidence puisqu'il sera appelé à fournir les gestionnaires, les plans d'exécution et les équipements. Le bureau d'Edmonton de la Bechtel sera chargé de l'achat de tout le matériel. La Société pour l'expansion des exportations (SEE), de même que les banques canadiennes, participent au financement des \$626 millions. Les documents financiers seront signés sous peu par la SEE.

Panama — hôtel et centre de conférences

La compagnie SNC de Montréal a signé un contrat couvrant la gestion du projet et l'ingénierie, la gestion de la construction et tout l'équipement requis pour la construction d'un hôtel-centre de conférences à Panama. Les déboursés canadiens s'élèvent à près de \$10 millions: \$2 millions pour services d'ingénierie et de construction, \$5 millions pour des équipements électriques et mécaniques et \$2 millions pour les fournitures, les installations et montures fixes et divers équipements. De plus la maison Peat Marwick and Partners de Montréal ont réalisé l'étude de faisabilité.

Des radios pour la Yougoslavie

Collins Radio Company of Canada Limited négocie un contrat avec le gouvernement yougoslave pour la fourniture d'une quantité supplémentaire de postes-radio Man Pac pour une valeur de \$8,5 millions.

Construction d'un brise-glace —

1500 emplois à St-Jean (N.-B.)

La Saint John Shipbuilding and Dry Dock Co. Ltd a obtenu un contrat pour la construction d'un brise-glace expérimental pour les régions de l'arctique pour le compte de la Dome Petroleum Ltd. de Calgary. Ce contrat créera 1500 emplois et contribuera à maintenir l'équilibre de la population active à St-Jean (N.-B.).

Le bateau mesurera 83,82 m de long, 16,1544 m de largeur au fort, il aura un tirant d'eau de 7,9248 m et 7000 tonnes de déplacement. Sa force motrice sera de 16 800 cv, ce qui en fera le deuxième plus puissant bateau de cette catégorie. Les travaux de construction dureront huit mois et sa mise en service est prévue pour la fin de 1979. Ce brise-glace contribuera au développement de la technologie marine de l'arctique au Canada, et les résultats des forages faits par la Dome Petroleum dans la mer de Beaufort auront des effets sensibles sur le design des navires qui sillonneront cette région à l'année longue. Ce chantier maritime prend de l'expansion et il a quatre nouveaux contrats: le convertissement d'un vracquier des Grands Lacs, la construction de vracquiers des Grands Lacs, d'un vracquier de 12 000 tonnes et d'un pétrolier de 35 000 tonnes pour la Irving Oil Co. Ltd of Canada.

Un système de tableaux pour la Bourse coréenne

La Nouvelle Bourse coréenne, la septième au monde, a commandé à la Division de l'électronique de Ferrari-Packard Limited de Mississauga (Ontario) un système de tableaux qui affichera 768 valeurs boursières. Ce système sera installé dans le nouvel immeuble de \$20 millions de la Nouvelle Bourse, situé dans le principal secteur des affaires de Séoul.

1978 — succès sans précédent pour Rolls Royce

La Division industrielle et navale de la Rolls Royce Limited a vendu, au cours de l'année 1978, 160 moteurs de turbines à gaz plus pièces de rechange pour un montant de \$280 millions, le plus haut chiffre de ventes enregistré depuis 1967. Plus de la moitié des commandes étaient destinées à l'exportation.

La liste des clients étrangers de la Rolls Royce compte maintenant le Nigeria, qui a opté pour les moteurs Olympus pour la frégate qui sera construite en Allemagne; le Japon a choisi les moteurs Olympus et Tyne pour un destroyer et un Japon.

Au pays, le nouveau HMS Ark Royal sera pourvu de moteurs Olympus de Rolls Royce. Le moteur RB.21 servira aux premières opérations de pompage du gaz au projet d'exploration off shore de la mer du Nord. Amoco et Shell/Essco ont commandé respectivement quatre RB.21 pour livraison en 1978 aux complexes *Indefatigable* et *Leman*.

Tout le design, le perfectionnement et la construction des consoles de lubrification, des systèmes de contrôle de

Air Pacific a commandé un DASH 7 à la de Havilland pour livraison au cours du premier trimestre de 1979, et placé une option pour deux autres avions. Le premier DASH 7 sera mis en service entre San Francisco, Eureka/Arcata et le lac Tahoe.

Time Air de Lethbridge (Alberta) a commandé deux DASH 7 de la de Havilland pour livraison en 1980. Cette commande vaut plus de \$10 millions. Les avions seront mis en service entre Lethbridge, Calgary, Edmonton et Grande-Prairie.

Une filiale d'Alcan à 50%, la Nippon Light Metal Company du Japon, a signé un contrat pour la construction d'une fonderie d'aluminium en R.P. de Chine.

La Nippon ainsi que la C. Itoh and Co. et Toko Bussan Co. Ltd doivent constituer une fonderie d'une capacité de 80 000 tonnes par année, dans la province de Kishu. Le projet doit être terminé en 1981. La valeur totale du contrat est estimée à 30 milliards de yens, payable en devises américaines. La part du financement de la R.P. de Chine reste à déterminer.

communes de \$ (US) 33 milliards, basées sur 20% de leurs réserves en or et en devises. Leur nouvelle unité de compte sera l'ECU, nom d'une monnaie d'or utilisée en France avant la Révolution française.

lui-même, que ce soit sur le plan économique, monétaire ou autre. Par ailleurs, des prêts de cinq ans à faible taux d'intérêt, jusqu'à concurrence de \$1,3 milliard pourront être contractés par les pays moins prospères de la C.E. qui désirent raffermir leur économie.

(C.E. nov., et déc., 1978)

Des représentants de onze sociétés aéronautiques canadiennes ont visité la Communauté européenne en novembre afin d'étudier les possibilités de collaborer avec des firmes européennes.

(C.E. nov., et dec., 1978)

Des représentants de la Fédération des banques européennes ont comparu devant le Comité des finances de la Chambre des Communes, à Ottawa, pour exhorter le gouvernement à modifier la législation bancaire canadienne. Les porte-parole

Mission libyenne au Canada

A l'occasion d'une visite officielle au Canada d'une délégation économique de huit membres dirigée par le sous-secrétaire libyen au Commerce, M. Fawzi Shakhshuk, la Libye a convenu d'acheter entre 150 000 et 250 000 tonnes de blé rouge de printemps canadien, au cours d'une période de trois ans qui débutera le 1^{er} juillet 1979.

L'accord a été signé à Winnipeg le 30 novembre par la National Supply Corporation of Libya et l'Office canadien du blé. C'est en mars de chaque année que seront négociés les prix et quantités exacts, ainsi que les autres détails commerciaux.

Mission arabe au Canada (États du Golfe)

du 16 au 20 octobre 1978

Le Ministère a commandité la visite au Canada d'un groupe d'hommes d'affaires du Koweït et des Émirats Arabes Unis. Les visiteurs se sont surtout intéressés à l'équipement et aux approvisionnements propres à l'aviation, l'insémination artificielle, les moulins de provenance, le matériel agricole et les entrepôts frigorifiques.

Délégation de l'Association allemande de l'industrie

de la chaussure au Salon de la chaussure canadienne, Montréal, du 12 au 18 janvier 1979

Une mission composée de trois rédacteurs en chef de la République Fédérale d'Allemagne, représentant les maisons d'éditions, les périodiques Schuhkurier, Schuhmarkt und Schuhwirtschaft de la chaussure, a visité le Salon de la chaussure canadienne, à Montréal. Les journalistes ont également visité les usines des neuf compagnies canadiennes qui participeront pour la première fois au "47^e Salon international de la chaussure, GDS" à Dusseldorf, Allemagne de l'Ouest, du 24 au 26 mars 1979.

Délégation militaire d'Égypte et du Soudan

du 24 janvier au 7 février 1979

Le général Abu Ghazala, attaché militaire de la République Arabe d'Égypte et le brigadier Yousif H. Elhag, attaché militaire de la République du Soudan, à Washington, D.C., sont arrivés au Canada pour une visite de deux semaines aux industries de matériel de défense.

Communauté européenne

Naissance du système monétaire européen (SME)

En vue de promouvoir la stabilité économique et monétaire dans le monde, la C.E. a conçu un vaste projet visant à une étroite coopération des autorités monétaires en Europe. Réunis à Bruxelles en Conseil européen, les chefs de gouvernement de la C.E. ont décidé, les 5 et 6 décembre, d'instituer un système monétaire européen (le SME), qui a pris naissance le 1^{er} janvier 1979.

Les neuf pays membres de la Communauté adhéreront au SME, mais deux d'entre eux — le Royaume-Uni et l'Irlande — ne se sont pas engagés à participer aux taux de change et

Délégation de la Colombie — communications et

traitement des données pour les services de sécurité, janvier-février 1979

La Colombie recherche une compagnie capable de mettre à jour ses banques de données de l'administration publique, et des communications de ses services de sécurité.

Le Dr. Rafael Poveda et M. Victor Rojas, chef des services électroniques et des communications du ministère de l'Administration de la sécurité visiteront les industriels, les experts-conseils et les représentants du gouvernement à Montréal, Toronto et Ottawa.

Concessionnaires américains de bateaux à

l'Exposition internationale des bateaux de plaisance, Toronto, du 11 au 21 janvier 1979

Le Ministère commandite chaque année, durant les jours d'échanges commerciaux, la visite de 150 concessionnaires de bateaux à la plus importante exposition canadienne de bateaux de plaisance. Cette foire annuelle a été inaugurée il y a trois ans, en vue de stimuler les ventes de bateaux de plaisance de fabrication canadienne, ainsi que les pièces et accessoires.

Mission américaine au Salon d'hiver de la

chaussure 79, Montréal, les 17 et 18 janvier 1979

Le Ministère a participé pour la quatrième fois, en collaboration avec l'Association canadienne des manufacturiers de chaussures, à ce salon qui met en vedette les chaussures d'hiver. Les 18 exposants canadiens ont rencontré 260 acheteurs américains. Les ventes sur place on rapporté des recettes intéressantes.

Trinité — Système pénitencier canadien,

du 14 au 21 janvier 1979

A la suite d'entretiens entre l'honorable Jack H. Horner et l'honorable Eric Williams, premier ministre de Trinité-et-Tobago, en novembre dernier, M. Desmond Cartey et un groupe de hauts fonctionnaires ont fait une tournée des instituts pénitenciers canadiens et discuté de systèmes d'incarcération avec les autorités en place. Cette visite, qui a débuté le 14 janvier, précédait la conclusion d'une entente pour la construction, par le Canada, d'un complexe pénitencier à Trinité-et-Tobago, d'une valeur de \$25 à \$40 millions, avec participation canadienne à 70%.

Les commentateurs sur les entreprises canadiennes laissent entendre que dans le secteur des biens de production, nos industries ne s'inspirent guère de leurs compétiteurs étrangers. Leur promotion et la documentation laissent à désirer; elles ne mettent aucun empressement à répondre aux appels d'offres et, dans bien des cas, elles ne sont pas de taille avec la concurrence étrangère.

Le Canada a toujours eu une balance commerciale favorable dans son commerce avec la R.P. de Chine à cause de ses ventes de blé, lesquelles ventes représentent au-delà des deux tiers de nos exportations vers ce pays. Nos exportations, au cours des trois premiers trimestres de 1978 s'élevaient à \$385 millions — une augmentation de 41% par rapport à la même période en 1977. Cette somme représente des quantités énormes de céréales et de produits industriels (métaux non ferreux, produits forestiers, engrais et fertilisants), une augmentation considérable des ventes de biens de production, y compris la livraison de deux avions Twin Otter de la Havilland.

Mission de chefs de petites entreprises en Inde, du 4 au 13 janvier 1979

Cette mission comptait 13 chefs de petites entreprises sous la direction du ministre d'Etat de la Petite Entreprise, l'honorable A.C. Abbott, et des représentants du ministère fédéral de l'Industrie et du Commerce, des Affaires Extérieures et de l'Agence canadienne du développement international.

En plus de l'audience qu'il a eue avec le Premier Ministre Desai de l'Inde, le ministre s'est entretenu avec les ministres du gouvernement et la Fédération indienne des Chambres de Commerce à Delhi.

Le Canada et l'Inde ont décidé d'un commun accord de créer des commissions conjointes en vue de l'expansion du commerce entre les deux pays. Cet accord est intervenu le 9 janvier à la suite de discussions entre le ministre du Commerce de l'Inde, M. Mohan Dharja et M. A.C. Abbott.

Le ministre d'Etat de la Petite Entreprise a reconnu qu'il y avait lieu d'intensifier le commerce avec l'Inde et qu'il avait été trappé par le développement de l'économie de ce pays. M. Dharja s'est dit confiant que cet accord aiderait à développer le commerce entre les deux pays et qu'il y aurait échange de missions commerciales. Les deux ministres ont exprimé le besoin de renforcer la coopération en matière de collaboration industrielle, y compris les entreprises en participation dans d'autres pays.

M. Abbott a rendu visite au Ministre de la défense, l'honorable Jagjivan Ram, le 9 janvier, avec des membres de la délégation industrielle canadienne. Il a été question des possibilités de coopération de part et d'autre en matière de développement dans le domaine de l'aéronautique.

Mission de coopération industrielle en Italie — janvier 1979

Une délégation de 15 hommes d'affaires canadiens, dirigée par le sénateur Peter Bosa, à la requête de l'honorable Jack H. Horner, s'est rendue en Italie dans le cadre d'une mission de coopération industrielle. Plus de 350 rencontres individuelles permettront aux délégués d'étudier les possibilités de collaboration en matière d'entreprises en participation, d'accords de licence, d'échanges technologiques et autres domaines mutuellement profitables et ayant des perspectives à long terme. Des rencontres de groupes ou individuelles sont prévues.

La SEF accorde une ligne de crédit à l'Algérie

Les chefs de petites industries ont visité les industriels de différentes villes pour discuter d'intérêts communs. A Udaipur le Maharana a reçu la mission, et plusieurs des membres ont visité les industries locales.

Les exportations du Canada vers l'Inde au cours des trois premiers trimestres de 1978 s'élevaient à \$158,1 millions, soit 58% de plus qu'à la même époque en 1977. La dévaluation du dollar canadien et l'adoucissement de la politique visant l'importation ont favorisé les exportateurs canadiens d'huile de colza, de pâtes et papiers et de fibres synthétiques. Le Canada exporte surtout le papier journal, les graines et l'huile de colza, les pâtes de papier, le chlorate de potasse — murate, l'amiante en fibre, le zinc, le soufre, l'aluminium et les fibres synthétiques.

Au cours des trois premiers trimestres de 1978, le Canada a enregistré une hausse dans les importations en provenance de l'Inde, soit \$45,0 millions comparativement à \$40,8 millions pour la même période de 1977. Le Canada importe principalement du jute, des chemisiers de coton, des tapis orientaux authentiques, du thé noir, du poivre, du café vert, des cuirs, des tissus de coton et de rayonne et des noix d'acajou.

Mission commerciale du Canada en République de Chine

Il est peu probable que la situation en matière d'emploi puisse nettement s'améliorer, mais nous devons tout de même voir s'accroître sensiblement le nombre de nos emplois.

Il n'existe aucune évidence d'une poussée des prix, que ce soit maintenant ou plus tard. On a craint un gonflement des prix et des salaires après la suppression des contrôles, mais il n'en est rien, du moins jusqu'à présent. Si le taux d'inflation va en diminuant comme nous nous y attendons, les salaires réels ne subiront pas d'érosion et les syndicats ne devraient pas sentir le besoin de demander des hausses salariales pour composer avec l'inflation.

A plus long terme, si le gouvernement peut poursuivre son programme de restrictions, si le secteur privé peut lui aussi comprimer les prix et les salaires et si la Banque du Canada est en mesure de poursuivre le ralentissement de la hausse du volume de la masse monétaire, il est possible que le taux d'inflation continuera de fléchir.

Les aspects les plus significatifs et les plus positifs de l'activité économique canadienne en 1978. Durant les 11 premiers mois de 1978, l'emploi s'est accru de 3,3% (318 000 emplois) par rapport à la même période en 1977. Cette situation contraste fortement avec la hausse moyenne de 190 000 emplois observée de 1975 à 1977.

En effet, le taux canadien de création d'emplois au cours des années 1970 a été le plus élevé de tous les pays de l'OCDE. Ainsi, les emplois se sont accrus d'environ 20% au Canada entre 1970 et 1977, contre 22% en Norvège, mais par rapport à 15% aux États-Unis, 5% au Japon, 1% au Royaume-Uni, et comparativement à l'Allemagne (R.F.A.), où la hausse de l'emploi avait fléchi de 6% en 1977 par rapport à 1970.

Malgré tout, la hausse du nombre des emplois n'a pas suffi à combler la hausse de la demande, en raison de la hausse continue du taux de participation. En conséquence, le taux de chômage a été en moyenne de 8,7% en 1978, par rapport à 8,1% en 1977.

— La R.P. de Chine a convenu de négocier un accord à long terme avec le Canada pour la vente du blé. Le président de l'agence nationale chargée de l'approvisionnement des denrées alimentaires et des oléagineux visitera le Canada le 22 février, en vue de négocier un accord de trois ans pour une valeur de \$1 milliard ou plus.

— Le premier ministre de la Machinerie de la R.P. de Chine visitera le Canada en avril prochain afin de constater notre compétence en matière de télécommunications et en tant que fournisseur éventuel.

— Un représentant de la SNC Corp., une firme d'ingénieurs de Montréal, est resté en Chine pour estimer les possibilités d'améliorer la production de deux mines de fer.

— Un représentant de Massey-Ferguson, de Toronto, négocie actuellement en R.P. de Chine la vente de machinerie agricole — peut-être même de toute une usine de machinerie agricole — Wright Engineering de Vancouver négocie le coût des travaux d'amélioration dans les mines d'or du pays.

Le Ministre dirigeait un groupe d'hommes d'affaires très actifs qui réalisent l'importance économique du commerce avec la R.P. de Chine au cours des deux prochaines décennies. Ils reconnaissent que les Chinois sont des hommes d'affaires judicieux et très renseignés qui savent que le Canada peut exporter la technologie et les équipements propres aux industries minières, des pâtes et papiers, des engrais et fertilisants, de l'électricité, de l'exploration off shore, plus des matières premières. Ces hommes d'affaires savent également que les Chinois n'achètent que ce dont ils ont besoin, et qu'ils n'achèteront que les produits que le Canada peut vendre. La R.P. de Chine n'est pas une société de consommation, mais une nation en voie d'industrialisation. Ce peuple laborieux (près d'un milliard de population) est soumis à une réglementation très sévère par l'État: la frugalité, le labeur constant et les vêtements uniformes sont de rigueur. Ce mode de vie lui convient parfaitement étant donné qu'il aspire avant tout à prendre rang parmi les nations industrialisées.

Lors de la réunion du Comité du Commerce bilatéral sino-canadien à Pékin, en mars 1978, les déclarations des dirigeants chinois reflétaient clairement les préoccupations de la Chine en matière de développement économique. Bien que ce pays ait déclaré sans équivoque son intention de s'appuyer sur ses propres ressources pour y parvenir, il a par ailleurs indiqué qu'il exporterait la technologie et les équipements étrangers, surtout les biens nécessaires à la réalisation des 120 projets majeurs inscrits au programme de développement en cours.

Une mission commerciale, composée de 20 hommes d'affaires canadiens, a visité Pékin du 7 au 13 janvier, sous la direction de M. Jack Horner, ministre fédéral de l'Industrie et du Commerce. Comme la politique de Pékin s'oriente nettement vers le développement économique, cette mission avait pour but de renforcer nos relations avec la République Populaire de Chine et d'augmenter notre commerce.

La plupart des membres n'en étaient pas à leur première visite dans ce pays, et presque tous avaient l'impression d'être en plus redoutable.

En exprimant l'espoir que le chiffre de nos exportations en Chine doublera au cours des prochains 18 mois celui de 1978 (près de \$500 millions), le ministre de l'Industrie et du Commerce a cependant laissé entendre que le rapprochement diplomatique entre la République Populaire et les États-Unis laisse présager une *concurrence très serrée* entre exportateurs canadiens et américains.

La Chine accorde la plus haute priorité à son développement économique afin de réaliser l'industrialisation du pays avant l'an 2000. Bien que cette nation vise à l'indépendance en matière de commerce, elle reconnaît la nécessité d'augmenter substantiellement ses importations, surtout les biens de production. Jamais la Chine n'a attaché autant d'importance au commerce avec les pays étrangers.

La mission a rencontré le vice-premier ministre Yu Chiu-ii et sept autres ministres du gouvernement de la R.P. de Chine. Les entretiens ont porté sur la modernisation des chemins de fer (50% affectés au transport du charbon), des charbonnages (en vue d'accroître la production à un milliard de tonnes en 1987), et des centrales électriques — hydrauliques ou thermiques.

Bien qu'aucun contrat n'ait été signé, plusieurs projets sont en voie de négociation:

— Petro-Canada, une compagnie de la Couronne, et la Ranger Oil Ltd de Calgary, ont été invitées par le vice-ministre du Pétrole à se rendre en R.P. de Chine afin de signer des contrats pour l'exploration off shore dont la valeur est estimée à des millions de dollars, les frais d'exploration devant être partagés à parts égales entre les deux compagnies. D'autres compagnies formeront éventuellement un consortium de biens et services pour approvisionner ces énormes complexes. La réputation canadienne n'est plus à faire. Tous les aspects de cette industrie sont réalisés globalement au Canada.

Résumé de la revue de fin d'année et des perspectives pour 1979

Après l'évaluation des résultats de la performance

commerciale et industrielle du Canada en 1978, on peut dire qu'il est fort possible que nous jouissions d'un surplus de \$4 milliards en 1978. Néanmoins, il faut admettre que le

secteur des services nous occasionnera un important déficit, mais pas aussi considérable que par les années précédentes.

Par contre, les prévisions de 1979 laissent entrevoir une conjoncture un peu ternie. En effet tout indique que

l'économie américaine connaîtra un sévère ralentissement, et comme les États-Unis sont notre principal partenaire

commercial, nos exportations en souffriront, durant au moins un ou deux trimestres. Toutefois, comme nos exporta-

tions bénéficient de la dévaluation de notre dollar, nos ventes à l'échelle mondiale contrebalanceront en partie les effets

négatifs de cette situation. En outre, on s'attend à ce que l'économie américaine se redresse durant le dernier trimestre

de 1979, et les exportations canadiennes pourront à ce moment-là reprendre leurs effets bénéfiques sur notre

croissance économique.

Dans l'ensemble, l'économie a bénéficié d'un taux réel de croissance continu, quoique modéré, se situant à un peu

moins de 4% en moyenne par trimestre du quatrième trimestre de 1977 au troisième trimestre de 1978. En 1979, on

s'attend à une progression à peu près semblable.

C'est là un peu moins que notre taux potentiel de croissance de 4,5% par année environ, et une perspective un

peu décevante. Malgré tout, les motifs d'optimisme ne manquent pas. En premier lieu, il est prévu que l'économie

continuera de prendre de l'allant avec une croissance réelle de l'ordre de 5-5,5% en 1981.

Si les exportations semblent devoir fléchir en 1979, par contre les investissements s'annoncent nettement à la hausse

et devraient stimuler la croissance économique. Les données pour 1978 indiquent que les investissements réels continuent

de stagner comme en 1977. Néanmoins, ces données masquent d'autres tendances, et il est un fait que les second

et troisième trimestres ont été favorables. C'est ainsi que les investissements en machines et équipements ont affiché une

hausse sensationnelle de 42% en termes réels au cours du second trimestre, et une hausse de 13% lors du troisième.

Tout indique que ce n'est là qu'un début. La demande du consommateur est en hausse continue, les taux d'utilisa-

tion des capacités de productions augmentent — atteignent même le maximum dans certaines industries — et les milieux

d'affaires se montrent de plus en plus confiants.

La récente étude des intentions d'investissements effectuée

par le Ministère indique une croissance réelle des investissements de 5% ou plus peut-être en 1979.

Les dépenses à la consommation ont amorcé une légère reprise en 1978. Les hausses sensibles des dépenses dans

les secteurs des biens durables et semi-durables ont reflété

clairement la baisse de l'impôt des individus au cours du premier trimestre et la réduction des taxes de vente

provinciales durant les second et troisième trimestres.

Tout indique qu'en 1979, le secteur de la consommation devrait continuer de progresser. Les études des intentions

des consommateurs démontrent que ces derniers ont davantage confiance dans la situation économique, ce qui

signifie qu'ils dépenseront une plus grande part de leurs revenus disponibles et qu'ils économiseront moins. La baisse

du taux d'épargne personnel à moins de 11% lors du troisième trimestre de 1978, pour la première fois en six

trimestres, indique que ce processus est déjà amorcé.

En outre, le budget de novembre du gouvernement devrait accroître les revenus disponibles des consommateurs

d'environ un milliard de dollars grâce à la réduction de la taxe de vente fédérale de \$270 millions en raison de la hausse de

la déduction des dépenses amencées par le travail, et d'une autre somme provenant de la réduction de quelque \$500

millions de l'impôt à l'investissement.

Somme toute, ce budget de novembre accroîtra sensiblement les revenus des consommateurs, et il semble

que ces derniers dépenseront une plus large part de leurs revenus et stimuleront ainsi la production manufacturière.

Même si l'on prévoit une augmentation des dépenses des consommateurs, le programme de restriction générale des

dépenses du gouvernement a pour but de laisser davantage place aux initiatives du secteur privé. Selon les données des

trois premiers trimestres, les dépenses réelles totales du gouvernement ont augmenté de 1,6% en termes de taux

annuel en 1978, par rapport à 2,1% en 1977. Etant en déga

de la hausse du PNB, il en résulte que la part du PNB réel augmentera beaucoup plus lentement que le PNB.

Cependant, les dépenses gouvernementales d'aide à l'industrie augmentent, et s'accompagnent d'un recours plus

prononcé aux prêts garantis et à l'assurance-risque, cela afin de stimuler les investissements du secteur privé.

La hausse continue des emplois a constitué l'un des

